

Подача и доработка вашего апелляционного заявления

Не позднее чем через 15 дней после получения вами письменного обоснования решения Отдела защиты беженцев (Refugee Protection Division, RPD / Section de la protection des réfugiés, SPR)

- вы должны заполнить бланк письменного «Уведомления об апелляции» (Notice of Appeal/Avis d'appel). Бланк «Уведомления об апелляции» приложен к настоящим Важным инструкциям;
- вы должны подать три экземпляра своего «Уведомления об апелляции» (или только один экземпляр, если уведомление подаётся электронным путём) в регистратуру Отдела апелляций по вопросам предоставления убежища (Refugee Appeal Division, RAD / Section d'appel des réfugiés, SAR);
- в вашем «Уведомлении об апелляции» необходимо перечислить всех лиц, обжалующих данное решение вместе с вами, ЛИБО на каждое лицо, которое обжалует данное решение, необходимо подать в RAD/SAR отдельное «Уведомление об апелляции».

Не позднее чем через 45 дней со дня получения вами письменного обоснования решения Отдела защиты беженцев

- вы должны заполнить «Досье апелланта» (Appellant's Record / Dossier de l'appelant);
- вы должны подать в RAD/SAR два экземпляра (или один экземпляр в случае подачи электронным путём) своего «Досье апелланта».
- о том, какие документы и какую информацию следует включить в «Досье апелланта», можно узнать в *Путеводителе апелланта* ([*Appellant's Guide / Guide de l'appelant*](#)).

Примечание: Если вы подадите «Уведомление об апелляции» после крайнего срока подачи «Досье апелланта», вашу апелляцию могут отклонить.

Заявления на продление срока подачи

Продление срока регистрации подачи «Уведомления об апелляции» и полной подачи «Досье апелланта»

Если вы не сумели вовремя сдать своё «Уведомление об апелляции» и подать «Досье апелланта», вам необходимо подать заявление в RAD/SAR на продление срока. В этом заявлении вы должны объяснить причины задержки. Заявление на продление срока подачи документов должно соответствовать правилам 6 и 37 Правил Отдела апелляций по вопросам предоставления убежища. Вы должны предоставить три экземпляра (или один экземпляр в случае подачи электронным путём) своего «Уведомления об апелляции». Необходимо также предоставить декларацию под присягой (т.е. аффидавит) или уставную декларацию в подкрепление своего заявления.

Продление срока подачи «Досье апелланта»

Если вы вовремя сдали своё «Уведомление об апелляции», но не смогли вовремя подать полное «Досье апелланта», вам необходимо обратиться в RAD/SAR с просьбой о продлении срока подачи. В этом заявлении вы должны разъяснить причины задержки. Заявление на продление срока подачи документов должно соответствовать правилам 6 и 37 Правил RAD/SAR. В поддержку вашего заявления также необходимо предоставить аффидавит или уставную декларацию.

Куда подавать апелляционные документы

Документы подаются в регистратуру RAD/SAR в том же регионе, который обслуживается регистратурой Отдела защиты беженцев, направившей вам уведомление о решении.

Юридическая помощь

Вы можете решить, что для апелляции вам необходимо юридическое представительство. Если ваш юридический представитель начисляет гонорар или получает иную форму оплаты, он должен быть действительным членом провинциальной юридической коллегии (адвокатов и среднего юридического персонала), Нотариальной палаты провинции Квебек (Chambre des notaires du Québec) или Совета по регулированию деятельности иммиграционных консультантов Канады (Immigration Consultants of Canada Regulatory Council / Conseil de réglementation des consultants en immigration du Canada). Если ваш юридический представитель не начисляет гонорара, вы должны заполнить формуляр «Уведомления о представительстве интересов без гонорара или иного вознаграждения» (*Notice of Representation Without a Fee or Other Consideration / Avis – représentant non rémunéré ni autrement rétribué*) и как можно скорее предоставить его в распоряжение Министра и RAD/SAR.

Если вы пользуетесь услугами юридического представителя, ответственность за соблюдение им установленных сроков лежит на вас.

Язык

Вы можете получить и заполнить бланк «Уведомление об апелляции» на том официальном языке Канады (английском или французском), который выберете. Любой документ на каком-либо другом языке должен предоставляться вместе с его переводом на английский или французский язык и с подписанной переводчиком декларацией о том, что перевод является точным.

Путеводитель апелланта находится на сайте IRB/CISR и содержит дополнительную информацию о выборе между английским и французским языком, а также о запросе на предоставление устного перевода в том случае, если назначено устное слушание вашей апелляции.

Ваша информация может быть предоставлена другим организациям

Личные сведения, которые вы предоставляете в ходе апелляции, собираются в соответствии с *Законом об иммиграции и защите беженцев (Immigration and Refugee Protection Act / Loi sur l'immigration et la protection de réfugiés)* в целях принятия решения по вашей апелляции, рассматриваемой RAD/SAR. Ваши личные сведения могут быть предоставлены другим организациям, в т.ч. Агентству пограничных служб Канады (Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada), Министерству по делам иммиграции, беженцев и гражданства Канады (Immigration, Refugees and Citizenship Canada / Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada), Канадской службе разведки и безопасности (Canadian Security Intelligence Service / Service canadien du renseignement de sécurité) и правоохранительным органам в целях применения и исполнения *Закона об иммиграции и защите беженцев*.

Более подробная информация и формуляры содержатся в [Наборе апелляционных документов \(Appellant's Kit / Trousse à l'intention de l'appelant\)](#)

«Правила Отдела апелляций по вопросам о предоставлении убежища» (Refugee Appeal Division (RAD Rules) /) выложены на сайте [Министерства юстиции Канады](#).

Если у вас нет доступа к принтеру, вы можете получить бумажный экземпляр Дела апелланта в ближайшей конторе Комиссии по статусу беженца ([IRB Office / Bureau de la CISR](#)).